



# PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE

del treball

 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE	<i>CODI PLC</i>
		<i>REVISIÓ 1</i>
		<i>DATA 8/02/2008</i>
		<i>PÀGINA 2 de 17</i>

## INDEX

0	Introducció	4
1	Referències normatives i documentals del Projecte Lingüístic de Centre	5
2	Àmbits del Projecte Lingüístic de Centre de l'IES-SEP Escola del Treball	7
3	Adaptacions específiques en l'ensenyament i l'aprenentatge de llengües a l'Escola	9
4	Treballs de recerca de batxillerat i crèdits de síntesi dels cicles formatius	15
5	Relacions internes	16
6	Relacions externes	16
7	Cicles formatius	17
	8. D'altres recursos	17
	9. Avaluació	17





## CONTROL DE CANVIS

Núm. Revisió	Descripció de la modificació
0	Creació del document
1	Revisió ortogràfica, esborrar taula d'elaboració, revisió i aprovació

 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	<b>PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE</b>	<i>CODI PLC</i>
		<i>REVISIÓ 1</i>
		<i>DATA 8/02/2008</i>
		<i>PÀGINA 4 de 17</i>

## 0 PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE

El marc normatiu del sistema educatiu de Catalunya estableix el caràcter vehicular i l'aprenentatge de la llengua catalana com a propis del sistema educatiu, i la presència al batxillerat, a més del català, del castellà i de dues llengües estrangeres.

La Llei de Política Lingüística estableix que la llengua catalana és la pròpia de Catalunya i tots tenen el dret de conèixer-la i d'usar-la.

Entenem el Projecte Lingüístic de Centre (PLC) com a instrument de gestió que garanteixi l'adequada planificació de les llengües al nostre centre, d'acord amb el marc del plurilingüisme que es proposa a la LOE.

En el tractament de les llengües es consideren els apartats següents:

- a) L'estructura i els components del PLC com a instrument de la gestió de les llengües al centre.
- b) Els criteris d'introducció i de tractament del català i del castellà en funció del context sociolingüístic.
- c) El criteris de relació i complementarietat en el tractament del català i del castellà.
- d) Els criteris de relació de l'àrea de llengua amb la resta del currículum.
- e) L'àmbit pedagògic de les llengües estrangeres.
- f) L'àmbit de govern institucional.
- g) L'àmbit administratiu.

Aquest PLC s'estructura en dos blocs:

- a) Referències normatives i documentals relacionades amb el Projecte Lingüístic de Centre.
- b) El Projecte Lingüístic de l'IES-SEP Escola del Treball, que s'orienta en aquestes referències normatives.

Les propostes incloses en el Projecte Lingüístic de l'IES-SEP Escola del Treball estan motivades pel que, a parer nostre, és una de les línies força de la normativa: l'adequació de l'ensenyament i l'aprenentatge de les llengües a la realitat sociolingüística de cada centre. A partir d'aquest PLC es planificaran totes aquelles accions que permetin garantir el coneixement i la integració de la llengua i la cultura catalanes.

El PLC regularà l'ús de la llengua en els diferents àmbits educatius, administratius i de lleure extraescolar per tal que es redueixin els conflictes de discriminació per raons de sexe, d'ètnia, d'ideologia i de condició.

 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació Institut d'Educació Secundària	PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE	CODI PLC
		REVISIÓ 1
		DATA 8/02/2008
		PÀGINA 5 de 17

## 1. Referències normatives i documentals del Projecte Lingüístic de Centre

### 1.1.1 Reglament orgànic de centres, Decret 199/1996, de 12 de juny

**8.4.** El Projecte Lingüístic de Centre recull els aspectes relatius a l'ensenyament i l'ús de les llengües en el centre. En el projecte lingüístic queda definit:

- El tractament de la llengua catalana i, si s'escau, de l'aranès com a llengua vehicular i d'aprenentatge.
- El procés d'ensenyament-aprenentatge de la llengua castellana.
- Les diferents opcions en referència a les llengües estrangeres.
- Els criteris generals per a les adequacions del procés d'ensenyament de les llengües a la realitat sociolingüística del centre globalment i individual.

### 1.1.2 Llei 1/1998, de política lingüística

**20.1.** El català, com a llengua pròpia de Catalunya, ho és també de l'ensenyament en tots els nivells i les modalitats educatius.

**20.2.** Els centres d'ensenyament de qualsevol grau han de fer del català el vehicle d'expressió normal en llurs activitats docents i administratives, tant les internes com les externes.

### 1.1.3 Annex 2. Projecte lingüístic, del Pla per la llengua i la cohesió social. Subdirecció General de Llengua i Cohesió Social del Departament d'Educació, 2004

L'actual context social i escolar, amb una presència significativa d'alumnat procedent d'altres cultures i que desconeix la llengua del sistema educatiu, obliga a una nova definició del Projecte Lingüístic de Centre (PLC) que consideri aquesta nova realitat. Així, el PLC ha de possibilitar al centre gestionar el procés de tractament del català com a llengua vehicular i d'aprenentatge, articular els aspectes referents al tractament de les llengües curriculars i, alhora, fer de la llengua catalana un instrument de cohesió social en un marc plurilingüe.

Així mateix, el Projecte Lingüístic de Centre forma part del Projecte Educatiu de Centre (PEC) i ha de promoure, entre tot l'alumnat:

- El respecte envers totes les llengües.
- La valoració positiva de la diversitat lingüística.
- La desaparició dels prejudicis lingüístics.
- La importància de l'aprenentatge d'una nova llengua.

### 1.1.4 Llei 1/1998, de política lingüística

**24.1.** El professorat dels centres docents de Catalunya de qualsevol nivell de l'ensenyament no universitari ha de conèixer les dues llengües oficials i ha d'estar en condicions de poder fer-ne ús en la tasca docent.

### 1.1.5 Decret 82/1996, d'ordenació del batxillerat

El centre vetllarà perquè, en acabar les diferents modalitats del batxillerat, l'alumnat usi amb correcció les tècniques de comunicació oral i escrita, en llengua catalana i, si s'escau, en aranès, i empri els recursos bàsics dels llenguatges tècnics, literaris, científics i icònics adequats al tipus de missatge volgut.



 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació Institut d'Educació Secundària	PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE	CODI PLC
		REVISIÓ 1
		DATA 8/02/2008
		PÀGINA 6 de 17

### 1.1.6 Decret 82/1996, d'ordenació del batxillerat

En acabar el batxillerat, els alumnes hauran d'usar amb correcció les tècniques de comunicació oral i escrita en llengua castellana i emprar els recursos bàsics dels llenguatges tècnics, literaris, científics i icònics adequats al tipus de missatge volgut.

### 1.1.7 Llei 1/1998, de política lingüística

**21.4.** En l'ensenyament postobligatori, l'administració educativa ha de fomentar polítiques de programació i docència que garanteixin perfeccionar el coneixement i l'ús de les dues llengües per tal que tots els joves adquireixin el bagatge instrumental i cultural propi d'aquests ensenyaments.

### 1.1.8 Decret 82/1996, d'ordenació del batxillerat

En acabar el batxillerat, l'alumne ha de comprendre i saber-se expressar amb fluïdesa i correcció, oralment i per escrit, en el registre estàndard d'almenys una llengua estrangera.

### 1.1.9 Decret 332/1994, d'ordenació de la formació professional específica

Els ensenyaments de formació professional tindran per finalitat proporcionar als alumnes la formació necessària per adquirir, si s'escau, la competència lingüística professional en la llengua o llengües estrangeres adients a l'àmbit curricular i de treball.

### 1.1.10 Llei 1/1998, de política lingüística

**21.8.** L'alumnat que s'incorpori tardanament al sistema educatiu de Catalunya ha de rebre un suport especial i addicional d'ensenyament del català.

*(Aquest article es refereix al context dels ensenyaments obligatoris.)*

 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació Institut d'Educació Secundària	PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE	CODI PLC
		REVISIÓ 1
		DATA 8/02/2008
		PÀGINA 7 de 17

## 2. Àmbits del Projecte Lingüístic de Centre de l'IES-SEP Escola del Treball

**2.1.** El PLC ha de regular que l'ús de la llengua, a l'Escola i fora de l'Escola, potenciï la no-discriminació per raons de sexe, procedència, ideologia i condició.

*Assolir aquest objectiu és responsabilitat de l'Equip Directiu, del claustre de professorat, del personal d'administració i serveis, de l'alumnat i de les famílies dels alumnes.*

**2.2** Cal proporcionar els mitjans necessaris per assegurar una bona integració de l'alumnat en qualsevol dels nivells educatius del centre. Per això, cal posar a l'abast de les famílies la informació relativa a la situació lingüística de l'Escola i del seu entorn.

*L'objectiu és aconseguir-ho, i n'és responsable la comunitat educativa.*

**2.3.** El català és la llengua d'expressió normal de les diferents activitats d'ensenyament i d'aprenentatge, i és el vehicle d'expressió de les diferents activitats acadèmiques que es realitzen a l'Escola.

*L'objectiu és assegurar aquesta vehiculació, i en són responsables l'Equip Directiu i el claustre de professorat.*

**2.4.** A l'Escola es cursen les llengües catalana, castellana, anglesa, francesa i alemanya i les llengües llatina i grega clàssiques. El tractament específic dels objectius i els continguts conceptuals, procedimentals i actitudinals, així com els criteris d'avaluació i recuperació, estan seqüenciats en les corresponents programacions de cada matèria de llengua, elaborades pels respectius departaments de llengües.

*L'objectiu és establir aquestes programacions i desenvolupar-les en les activitats d'ensenyament i aprenentatge, i en són responsables la coordinació pedagògica, la coordinació de batxillerat, la subdirecció de formació professional, els caps dels departaments de llengües i els d'aquelles famílies professionals en els currículums de les quals s'estudien llengües estrangeres, i el professorat dels departaments de llengües.*

**2.5.** L'Escola ha de garantir als alumnes el domini oral i escrit de la llengua catalana i de la llengua castellana en acabar el batxillerat, de manera que puguin comprendre i produir missatges orals i escrits amb rapidesa, propietat, autonomia i creativitat.

*L'objectiu és aconseguir-ho, i n'és responsable el professorat dels departaments de Llengua Catalana i de Llengua Castellana.*

**2.6.** Els criteris generals per a les adaptacions del procés d'ensenyament i d'aprenentatge de les llengües ha de ser adequat a la realitat sociolingüística de l'Escola.

*L'objectiu és aconseguir-ho, i n'és responsable el professorat dels departaments de llengües.*

**2.7.** Per tal de dur a terme les actuacions necessàries i les adequacions del procés d'ensenyament i d'aprenentatge, el professorat de l'Escola ha de conèixer a cada començament de curs la realitat lingüística de l'alumnat de l'Escola. Una via per obtenir aquest coneixement pot ser l'elaboració d'una enquesta adreçada als alumnes de nova incorporació, sota la supervisió del coordinador lingüístic del centre i el suport de Prefectura d'Estudis, per mitjà de la qual els tutors, a l'inici de cada curs escolar, demanarien als seus alumnes informació sobre:



 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE	<b>CODI</b> PLC
		<b>REVISIÓ</b> 1
		<b>DATA</b> 8/02/2008
		<b>PÀGINA</b> 8 de 17

- a) La llengua d'ús habitual.
- b) El grau de coneixement de català i castellà (molt, força, poc o gens).
- c) El coneixement d'altres llengües diferents del català i del castellà.
- d) Qualsevol altres aspecte que en el seu moment es pugui considerar rellevant.

D'acord amb els resultats obtinguts, s'elaboraria un informe orientatiu per al professorat.

*L'objectiu és obtenir aquest coneixement i posar-lo a l'abast del professorat, i en són responsables els caps d'estudis, el coordinador lingüístic i els tutors.*

2.8. Cal proporcionar les millors condicions per assegurar un bon aprenentatge per part de l'alumnat: hores de reforç, relació hores/matèria, relació alumnes/matèria, agrupaments flexibles, desdoblaments, etc., atenint-se a les assignacions de recursos humans per part de l'Administració educativa.

*L'objectiu és optimitzar els recursos assignats al centre segons les ràtios de plantilla establertes en el batxillerat per a la elaboració de la borsa d'hores del professorat, i n'és responsable d'aquesta optimització l'Equip Directiu.*



 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	<b>PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE</b>	<i>CODI PLC</i>
		<i>REVISIÓ 1</i>
		<i>DATA 8/02/2008</i>
		<i>PÀGINA 9 de 17</i>

### **3. Adaptacions específiques en l'ensenyament i l'aprenentatge de llengües a l'Escola**

#### **1.1.11 Ensenyament i aprenentatge de les llengües catalana i castellana**

**3.1.1.** Les matèries de Llengua Catalana i Literatura i Llengua Castellana i Literatura presenten un currículum semblant i pretenen assolir idèntics o similars objectius. És recomanable la coordinació del professorat dels dos departaments per tal d'optimitzar l'ensenyament i afavorir l'aprenentatge.

**3.1.2.** La metodologia i els punts de partida poden ser diferents.

**3.1.3.** Atès que la llengua és un mitjà instrumental i la literatura un vessant de la cultura general, es poden treballar coordinament aspectes específics com són ara els vocabularis especialitzats, la toponímia, el comentari de text o les situacions socials capaces de contextualitzar els fets literaris i lingüístics.

**3.1.4.** Un objectiu és que la coordinació abrasi les altres llengües del batxillerat, tant les llengües clàssiques com les modernes. Cal estudiar, en el nivell curricular, els punts de connexió del llatí amb el català i el castellà, i elaborar estratègies comunes d'ensenyament i aprenentatge.

**3.1.5.** A fi d'evitar les repeticions de continguts comuns a totes dues llengües, s'indica de manera orientativa els aprenentatges que es poden realitzar des de cada una de les dues llengües (català i castellà). Això comporta que les adquisicions de continguts que l'alumnat fa des d'una de les llengües (català o castellà) s'han d'aplicar de forma pràctica en l'altra llengua. Els aprenentatges relacionats amb els continguts que no són comuns es desenvolupen en cada una de les dues matèries.

##### **1.1.11.1 Continguts comuns als currículums de Llengua Catalana i de Llengua Castellana**

— Elements de la comunicació: situació, intencionalitat, missatge, interlocutors i codi. Aspectes no lingüístics. El context.

— Funcions del llenguatge.

— Propietats del text: cohesió, coherència, adequació al context. Els signes de puntuació.

— Tipus de textos orals i escrits. Els textos expositius, argumentatius, descriptius, narratius, instructius i predictius.

— Textos específics: científics, tècnics, jurídics, administratius, humanístics, periodístics i publicitaris.

— Els gèneres literaris: narrativa, poesia, teatre, assaig, dietari, memòria i periodisme literari.

— Estructura del mot. Lexema i morfema. Relacions per la forma: derivació i composició. Els camps lèxics i semàntics. El lèxic i el diccionari. Característiques de les obres lexicogràfiques bàsiques. Principis generals del diccionari en suport CD i a Internet.

— Text, oració i mot. Tipus d'oracions. Categories sintàctiques (sintagmes). Funcions sintàctiques.



 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	<b>PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE</b>	<i>CODI PLC</i>
		<i>REVISIÓ 1</i>
		<i>DATA 8/02/2008</i>
		<i>PÀGINA 10 de 17</i>

— La variació lingüística: social, geogràfica i estilística.

— Els fenòmens de contacte entre llengües: bilingüisme, diglòssia, conflicte lingüístic. La planificació lingüística i els processos de normalització lingüística.

— Relacions pel significat: polisèmia i homonímia, sinonímia i antonímia, hiperonímia i hiponímia. La formació del lèxic: mots populars, cultismes i pseudoderivats. Manlleus i calcs. Procediments lingüístics de creació de neologismes.

**3.1.6.** Un objectiu és acordar, fins on sigui possible, el lèxic específic més relacionat amb els objectes de la disciplina de llengua i evitar, d'aquesta manera, el doble etiquetatge per a un mateix objecte.

**3.1.7.** Un objectiu és acordar, fins on sigui possible, els criteris d'avaluació de cada una de les dues matèries de llengua. Hi ha aspectes de l'avaluació de la llengua que haurien de considerar-se com a únics. Per exemple, la capacitat dels alumnes per resumir oralment i per escrit missatges escrits i orals formals, explicitant-ne les informacions i les idees essencials, així com la intenció de l'emissor, que ens remet a un grau d'adquisició d'una habilitat lingüística en totes dues llengües. En canvi, la capacitat per interpretar locucions, modismes i frases fetes d'ús corrent, fent-les servir en els missatges orals i escrits propis, té sentit per a cada codi lingüístic concret.

Així doncs, podria ser coherent i recomanable que els departaments de Llengua Catalana i de Llengua Castellana procurin realitzar un treball compartit pel que fa a l'establiment dels criteris d'avaluació, a la elaboració dels instruments de recollida sistemàtica d'informació i a la distribució entre les dues matèries dels aspectes comuns que es vulguin avaluar per tal d'obtenir una informació més específica de l'aprenentatge de cada llengua i una visió global de l'assoliment dels objectius. D'aquesta manera, la informació recollida també podria permetre la revisió de les programacions respectives.

**3.1.8.** A més de la transmissió explícita de coneixements lingüístics formals, necessària en aquest nivell d'estudis del batxillerat, i de les activitats més directament relacionades amb aquesta transmissió, és necessari poder dur a terme activitats que promoguin en els alumnes la reflexió sobre els usos de la llengua; sobretot quan els alumnes en són els usuaris. Aquesta necessitat remet tant a la formació lingüística dels alumnes com al contingut de les proves de Llengua catalana i de Llengua castellana de les PAU. La competència dels alumnes sobre la llengua té projecció més enllà de les disciplines de llengua: a la resta de matèries, humanístiques, tecnològiques o científiques, l'escriptura hi és sempre present (apunts, exàmens, treballs d'aula, treballs de recerca, etc.). Per aquesta raó, una formació sòlida dels alumnes com a escriptors escolars és un benefici per a cada una de les matèries del currículum.

Les habilitats treballades a l'àrea de llengua haurien de ser eficaçment assolides en la mesura que l'alumnat tingui un marc ampli on pugui projectar els seus aprenentatges i, en conseqüència, on es corregeixin les errades d'ús. No referides aquestes a termes estrictament gramaticals (morfosintàctics) i normatius (ortografia), sinó al bon ús lèxico-terminològic específic de cada matèria curricular.

Aquest marc idoni, són les altres matèries del currículum. Alhora, la classe de llengua ha d'esdevenir-se l'espai de reflexió dels components discursius, lingüístics, sociolingüístics i estratègics, i la resta de matèries o assignatures al batxillerat els espais on s'han de poder projectar els aspectes lingüístics prioritzats als diferents cicles i treballar, de forma més específica, els models de llengua més pròpia de cada assignatura.



 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	<b>PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE</b>	<i>CODI PLC</i>
		<i>REVISIÓ 1</i>
		<i>DATA 8/02/2008</i>
		<i>PÀGINA 11 de 17</i>

El desenvolupament de la consciència lingüística dels alumnes ha d'incloure activitats de resolució de problemes que promoguin la recerca en la memòria de coneixements relacionats amb el contingut que s'explora i la capacitat d'avaluar-los i transferir-los. Una activitat central per al desenvolupament d'aquesta consciència lingüística són les activitats relacionades amb l'escriptura, correcció, reparació i reescriptura de textos. Són activitats essencials per a la formació dels alumnes i, alhora, uns sabers amb un pes notable en els exàmens de les PAU, tant en les matèries específiques de llengua com, en un grau menor, en la resta de matèries.

Un treball específic relacionat amb l'escriptura, correcció, reparació i reescriptura de textos demana temps. La manca de temps, a causa dels programes densos de llengua, és la causa que aquesta activitat, central en la formació dels alumnes, no pugui tenir la presència que hi hauria de tenir.

Amb relació a la reparació de textos, cal establir una programació progressiva en què es comenci per resoldre problemes més relacionats amb els aspectes locals del text (ortografia i lèxic) i, més endavant, es tracti la resolució de problemes més relacionats amb els aspectes més generals del text (sintaxi de la frase, relacions entre frases i conjunt de l'escrit).

3.1.9. Respecte als objectius, els departaments de Llengua Catalana i de Llengua Castellana, poden elaborar un pla estratègic per als propers 2 o 3 anys per tal d'establir les estratègies adients per portar-lo a terme i els objectius específics a aconseguir.

**Assolir aquests objectius és responsabilitat dels departaments de llengües, pel que fa als aspectes didàctics, i de l'Equip Directiu, pel que fa als aspectes organitzatius de coordinació entre departaments.**

### 3. 2. L'alumnat nouvingut

És un fet l'heterogeneïtat de l'alumnat a Catalunya. Cal establir, per mitjà d'un pla d'acollida i d'integració, les facilitacions i els ajuts necessaris perquè els alumnes nouvinguts puguin cursar amb normalitat els estudis de llengua del batxillerat i els estudis relacionats amb els cicles formatius.

### 3.3. Llengües estrangeres

3.3.1. La LOE pretén una sensibilització i domini cada vegada més gran de llengües i cultures estrangeres per tal d'afavorir la comprensió i el respecte envers altres maneres de pensar i actuar. L'objectiu principal és potenciar al màxim l'ús instrumental de la llengua estrangera per tal que els alumnes siguin capaços d'expressar-se i comunicar-se en situacions diverses. L'aprenentatge s'orienta cap a diferents competències (aspectes curriculars o estratègies comuns):

**Competència discursiva:** motivar l'alumne perquè sigui capaç de desenvolupar adequadament les estratègies comunicatives, i aconseguir que l'alumne mostri interès per expressar-se en la llengua estrangera.

**Competència lectora:** mitjançant la lectura de textos adaptats en la seva dificultat al nivell de coneixement de la llengua estrangera dels alumnes, per tal que a partir d'aquestes lectures es realitzin activitats de comprensió, de vocabulari i de discussió.

**Competència gramatical:** per tal de poder aplicar les regles de funcionament de la llengua.



 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	<b>PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE</b>	<b>CODI</b> PLC
		<b>REVISIÓ</b> 1
		<b>DATA</b> 8/02/2008
		<b>PÀGINA</b> 12 de 17

**Comprensió auditiva:** que l'alumne sigui capaç de comprendre material enregistrat en suport àudio i audiovisual, produït per parlants nadius de la llengua; pel·lícules de cinema en versió original (anglès, francès o alemany); o qualsevol altre material que sigui expressat en la llengua estudiada.

**Expressió oral:** que els alumnes siguin capaços de produir missatges en qualsevol situació comunicativa per poder mantenir converses amb parlants de la llengua estrangera estudiada (activitats de *role-play*, petites escenificacions de diàleg, per exemple).

**Competència sociocultural:** fer que els alumnes valorin i apreciïn els diferents aspectes i usos de les llengües estrangeres i promoure una actitud de respecte envers la participació i les aportacions dels companys.

Les llengües estrangeres que s'ensenyen en el centre al batxillerat són l'anglès, el francès i l'alemany. Si la disponibilitat dels recursos humans del centre ho permeten, els alumnes podran triar entre una d'aquestes llengües com a primera llengua estrangera, i tindran la possibilitat d'estudiar-ne una altre com a assignatura optativa.

### 3.4. Ensenyament i aprenentatge de la llengua alemanya

**3.4.1.** L'aprenentatge de llengües estrangeres obeeix a una necessitat social d'intercanvi i comunicació dels pobles. Aquesta primera raó justifica la presència de les llengües estrangeres en un currículum escolar. Atès que una llengua es considera fonamentalment com un mitjà de comunicació, aprendre un idioma és adquirir progressivament i de forma continuada una competència comunicativa, és a dir, l'aptitud de realitzar adequadament una competència lingüística dins d'una situació determinada. Tanmateix l'adquisició de les diverses competències d'una llengua és un procés laboriós i progressiu que exigeix de la persona que l'estudia una continuïtat tant temporal com metodològica. L'ensenyament i l'aprenentatge d'una llengua estrangera és un procés cíclic i acumulatiu, s'ha de buscar una reactualització permanent de les adquisicions actives i passives de l'alumne.

D'altra banda, un dels aspectes innovadors de la Reforma Educativa ha estat la introducció de la segona llengua estrangera. El fet que un alumne pugui cursar dues llengües estrangeres és una oportunitat d'apropament per posar remei a les mancances que en aquest àmbit ha tingut el sistema educatiu del nostre país en comparació amb d'altres on una segona i fins i tot una tercera llengua són a l'abast de l'alumne.

L'estudi continuat de l'alemany, que és una llengua oficial de la Comunitat Europea, ha de donar a l'alumne un instrument de comunicació que li serà útil sobretot en l'àmbit del món laboral i en altres tan diversos com els estudis universitaris, el turisme, els viatges, etc., i l'ha d'ajudar a enriquir la pròpia personalitat i a comprendre la realitat d'un món multicultural.

**3.4.2.** El Projecte Educatiu de Centre, en l'apartat 6, titulat "Principis d'identitat i objectius", especifica clarament els objectius que caldrà assolir en l'aspecte lingüístic (apartat 6.6). Per a la definició de "les diferents opcions amb referència a les llengües estrangeres", cal constatar que l'ensenyament i aprenentatge de la llengua alemanya com a segona llengua estrangera al nostre Institut forma part del currículum del CFGS de Secretariat. També forma part del currículum de batxillerat com a assignatura optativa, segons el Projecte Curricular del Batxillerat en l'apartat 2.1.3, pel que fa al primer curs, i en l'apartat 2.2.3, pel que fa al segon curs.



 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	<b>PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE</b>	<b>CODI</b> PLC
		<b>REVISIÓ</b> 1
		<b>DATA</b> 8/02/2008
		<b>PÀGINA</b> 13 de 17

L'objectiu és que la implantació de l'alemany al batxillerat com a assignatura optativa –segona llengua estrangera- sigui una realitat que permeti a l'alumne assolir els objectius actitudinals, procedimentals i de contingut d'una forma gradual, progressiva i entenedora. El repartiment horari, amb dues hores setmanals per al primer curs, i tres en el segon, respon fonamentalment al principi de continuïtat, imprescindible en l'aprenentatge de les llengües.

**3.4.3.** El centre ha d'informar els estudiants que volen cursar el batxillerat de tot el ventall de matèries optatives sense exclusió.

*Assolir aquests objectius és responsabilitat del professorat del Departament de Llengües Estrangeres, pel que fa als aspectes didàctics, i de l'Equip Directiu, pel que fa als aspectes organitzatius.*

## 1.1.12 Ensenyament i aprenentatge de la llengua anglesa

**3.5.1.** L'aprenentatge d'una llengua estrangera, a més de tenir una funció instrumental important, en la mesura en què es proposa l'assoliment d'uns sabers i d'unes habilitats necessaris per comunicar eficaçment, té també una funció formativa, ja que permet desenvolupar tots els aspectes de la persona: perceptius, corporals, afectius, cognoscitius, socials, etc. Aprendre una llengua és alhora un procés privilegiat per apreciar i valorar la diversitat cultural i la pròpia identitat, i desenvolupar una actitud oberta, crítica i de contrast dels valors culturals. A això s'afegeix la funció de desenvolupar la consciència lingüística, la reflexió sobre les llengües i el llenguatge humà, la qual cosa ha de contribuir a l'aprenentatge de les llengües pròpies i d'altres llengües estrangeres.

Una llengua és fonamentalment un mitjà de comunicació. En aquest sentit, l'aprenentatge d'una llengua estrangera ha de permetre a l'alumnat esdevenir sensible envers les diferents manifestacions de la comunicació humana, tant socials com culturals. Aprendre una llengua estrangera implica una reorganització del repertori verbal de l'aprenent, el qual esdevé plurilingüe i gestor de l'aprenentatge i l'ús de les diferents llengües del seu repertori.

L'adquisició de la competència comunicativa en una llengua estrangera suposa no solament aprendre formes lingüístiques i saber-les usar i interpretar, sinó també el coneixement dels valors, les normes i les representacions col·lectives socials i culturals que comparteixen els interlocutors. En aquest sentit, s'entén per "cultura" el conjunt socialment heretat de pràctiques i creences que determinen el teixit de la nostra vida. Per tant, l'ensenyament de la cultura no s'ha de reduir al patrimoni cultural d'una comunitat determinada sinó que s'ha d'evitar l'estereotip i posar en relleu els aspectes que donen sentit a les activitats comunicatives habituals i que ajuden a establir relacions d'empatia amb parlants de la llengua meta.

El Consell d'Europa estableix un marc europeu comú de referència per a l'aprenentatge de les llengües, en el qual proclama la necessitat que els aprenents desenvolupin competències suficients per tal de relacionar-se amb persones de llengua materna diferent i, per tant, afavorir la mobilitat, la comprensió recíproca i la cooperació a Europa i eliminar els prejudicis i la discriminació. A més, en aquesta etapa, els idiomes s'utilitzaran per promoure la formació intel·lectual i per accedir a d'altres àrees de coneixement que permetin als alumnes fer seguiment dels progressos en el saber científic, humanístic i tecnològic. Per tot això els objectius i els continguts de les llengües estrangeres al batxillerat continuen oferint l'enfocament comunicatiu que es proposa a l'educació secundària obligatòria i en reforcen els aspectes globalitzadors i interdisciplinari.



 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	<b>PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE</b>	<i>CODI</i> PLC
		<i>REVISIÓ</i> 1
		<i>DATA</i> 8/02/2008
		<i>PÀGINA</i> 14 de 17

Pel que fa als procediments, que tenen com a finalitat el desenvolupament d'habilitats i estratègies comunicatives, s'organitzen en procediments relatius a la comprensió, l'expressió i la interacció, en els quals els interlocutors són alhora productors i receptors. De manera especial s'ha de fomentar la capacitat dels alumnes per comunicar-se i interactuar oralment tant en contextos informals, com en contextos amb un cert grau de formalitat. Les estratègies de mediació (en les quals l'usuari fa el paper d'intermediari entre interlocutors que no s'entenen), es consideren com a component natural de les converses, la redacció i la lectura dels aprenents en aquesta etapa educativa, però no es treballen sistemàticament.

A més, tenint en compte que l'alumnat d'aquest cicle és més capaç de reflexionar sobre la llengua i sobre el propi procés d'aprenentatge, i també de copsar més recursos expressius i estilístics de l'idioma, cal aprofundir en la presa de consciència sobre l'organització discursiva i textual que permetin a l'alumnat, d'una banda, la comprensió acurada dels enunciats i, de l'altra, l'enriquiment dels recursos propis d'expressió. La reflexió també ha de promoure en l'alumnat l'esperit crític envers l'ús verbal tenint en compte el context i els interlocutors.

Quant als fets, conceptes i sistemes conceptuals, s'han agrupat els continguts d'ordre pragmàtic en nou funcions comunicatives, les quals agrupen les microfuncions i macrofuncions del marc europeu comú de referència per a l'aprenentatge de les llengües més rellevants per a aquest cicle. Aquestes funcions es consideren el suport de tots els elements lingüístics, com ara els elements fonètics i gràfics, els elements morfosintàctics, els lèxics i els elements de gramàtica textual, necessaris per realitzar-les en els diferents discursos.

La tipologia de textos i documents que cal emprar ha de ser molt variada i ha d'incloure textos accessibles amb valor literari, i s'ha de presentar en suports diversos, incloent-hi els formats electrònics. Els continguts conceptuals també donen una especial importància als aspectes culturals.

Pel que fa als valors, normes i actituds, continuen tenint importància aquelles actituds referides a la interacció comunicativa i a la diversitat cultural; tanmateix, la principal diferència en relació amb l'educació secundària obligatòria es troba en la necessitat de revisar constantment el procés, per tal d'arribar a productes finals més acurats i a una postura més madura davant l'aprenentatge d'una llengua.

La realització de tasques comunicatives en situacions reals i pedagògiques és essencial per a la comunicació i l'aprenentatge, en la mesura que aquestes tasques posen en funcionament les estratègies de comunicació i aprenentatge de l'alumnat per tal d'acomplir objectius comunicatius. Els objectius terminals expliciten les capacitats comunicatives concretes observables emmarcades en els àmbits de comunicació pública, privada, educativa i professional que s'espera que l'alumnat assoleixi en cada curs, de manera que les tasques que porten a terme els alumnes siguin progressivament més complexes, menys familiars i amb menys suports externs i les produccions presentin nivells superiors de fluïdesa, complexitat i correcció formal. Atès que els fets lingüístics mai no es donen aïllats o descontextualitzats, la seqüenciació de capacitats determinada pels objectius terminals esdevé, doncs, la base integradora per a la seqüenciació de continguts. Encara que nombrosos objectius terminals estiguin redactats en termes de producció lingüística, el seu assoliment també pressuposa determinades capacitats receptives. En aquest sentit és raonable esperar que els alumnes siguin capaços de descodificar missatges de més gran complexitat que els que són capaços de produir.

Finalment, als tradicionals entorns de comunicació oral i escrita, resulta imprescindible afegir-hi l'ús actiu dels mitjans audiovisuals i dels entorns de comunicació electrònica, els quals han



 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	<b>PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE</b>	<i>CODI PLC</i>
		<i>REVISIÓ 1</i>
		<i>DATA 8/02/2008</i>
		<i>PÀGINA 15 de 17</i>

esdevingut un component essencial de la competència comunicativa de la dona i l'home contemporanis.

És un problema que l'aprenentatge de la llengua anglesa s'hagi de fer amb grups nombrosos, la qual cosa implica la massificació d'alumnes a les classes.

**3.5.2.** A fi de garantir el domini escrit i parlat de la llengua anglesa establert en els objectius generals, es considera imprescindible que el nombre d'alumnes en les classes, si es possible, que sigui inferior. Això es recolza en principis pedagògics reconeguts arreu per a l'ensenyament de les llengües estrangeres. Es pot assolir mitjançant desdoblaments o agrupacions flexibles que permetin atendre degudament la diversitat de l'alumnat.

*Assolir aquests objectius és responsabilitat del professorat del Departament de Llengües Estrangeres, pel que fa als aspectes didàctics, de l'Administració educativa pel que fa als recursos que posa a disposició del Centre i de l'Equip Directiu, pel que fa als aspectes organitzatius.*

### **1.1.13 Llengua subsidiària (auxiliar)**

En l'ensenyament i l'aprenentatge de les llengües estrangeres, anglesa, francesa i alemanya, es tendirà a utilitzar únicament la llengua objecte d'aprenentatge. Amb tot, i si és el cas, la llengua subsidiària (auxiliar) podrà ser el català o el castellà, o una presència equilibrada de les dues llengües. Preferentment, però, hauria de ser el català, donat que és la llengua vehicular del centre.

Pel que fa a l'ensenyament i aprenentatge del llatí i el grec clàssics, l'objectiu és que la llengua subsidiària (auxiliar) sigui el català. Amb tot, i si és el cas, la llengua subsidiària (auxiliar) podrà ser una presència equilibrada de les dues llengües, català o castellà.

*Assolir aquests objectius és responsabilitat del professorat del Departament de Llengües Estrangeres i del professorat de llengües clàssiques, pel que fa als aspectes didàctics i curriculars.*

## **4. Treballs de recerca de batxillerat i crèdits de síntesi dels cicles formatius**

**4.1.** Amb relació als aspectes lingüístics, són objectius del treball de recerca de batxillerat:

- a)** Elaborar una presentació neta i ordenada de la memòria i estructurar de forma lògica el seu contingut.
- b)** Expressar-se per escrit de forma correcta, clara, amb vocabulari adequat i emprant un llenguatge icònic adient.
- c)** Elaborar les conclusions de forma sintètica, amb claredat i amb un vocabulari adequat. (vegeu *El treball de recerca en el batxillerat*, "Objectius generals").

Aquests objectius també ho són per als crèdits de síntesi dels cicles formatius.

**4.2.** La llengua utilitzada per redactar la memòria dels treballs de recerca al batxillerat i la dels crèdits de síntesi als cicles formatius ha de ser, preferentment, la llengua catalana; però es podrà utilitzar, si és el cas, la llengua castellana, l'anglesa, la francesa o l'alemanya. Un objectiu és el següent:



 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	<b>PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE</b>	<i>CODI PLC</i>
		<i>REVISIÓ 1</i>
		<i>DATA 8/02/2008</i>
		<i>PÀGINA 16 de 17</i>

- a) Fer un estudi dels treballs de recerca del batxillerat que s'han fet en els dos últims anys en llengua castellana i en llengua catalana, i si és el cas, en llengua anglesa.
- b) Fer un estudi dels treballs de síntesi o de projecte dels cicles formatius que s'han fet en els dos últims anys en llengua castellana i en llengua catalana.
- b) A partir d'aquests estudis, establir el nombre de treballs que s'han de fer en llengua catalana al llarg dels propers tres cursos, de forma gradual, de manera que en tres anys, i com a dada orientadora, es pugui assolir que, al batxillerat, el 70% dels treballs siguin en llengua catalana, i a l'FP, el 50%.

*Assolir aquests objectius és responsabilitat de coordinació pedagògica, de coordinació de batxillerat, del coordinador Lingüístic, de coordinació dels cicles formatius i del professorat tutor dels treballs de recerca al batxillerat i dels crèdits de síntesi als cicles formatius.*

## 5. Relacions internes

**5.1.** La llengua catalana és el vehicle d'expressió normal en la documentació escrita que generen les actuacions administratives del règim interior de l'Escola: comunicats, convocatòries, actes, documents administratius diversos, horaris, rètols indicatius de dependències, cartells d'activitats, avisos públics, documentació adreçada a les famílies, etc.

**5.2.** La llengua catalana és el vehicle d'expressió normal, tant oral com escrit, per part del personal d'administració i serveis. Les actuacions administratives sol·licitades pel públic es faran en llengua catalana, exceptuant-ne els casos en què els usuaris les demanin en llengua castellana.

**5.3.** La llengua catalana és el vehicle d'expressió normal de l'Escola. L'objectiu és promoure i afavorir l'ús de la llengua catalana com a llengua de comunicació oral i escrita en aquests àmbits:

- a) Reunions i òrgans de gestió i treball del professorat: claustre, cicles, departaments, seminaris, comissions o qualsevol altra instància del professorat.
- b) En la relació entre professorat i alumnat.
- c) En les relacions entre els alumnes.
- d) En les activitats extraescolars i complementàries.
- e) En el Consell Escolar.

*Assolir aquest objectiu és responsabilitat de tota la comunitat educativa.*

## 6. Relacions externes

**6.1.** La llengua catalana és el vehicle d'expressió normal, tant oral com escrit, de l'Escola en les relacions amb altres institucions, empreses o estaments amb qui treballa habitualment; excepció feta d'aquells documents la destinació dels quals és per a entitats o organismes no pertanyents a l'àmbit de la Comunitat Autònoma de Catalunya.

**6.2.** La llengua catalana és el vehicle d'expressió normal en la informació i la imatge institucional del centre que s'ofereixi emprant les noves tecnologies TIC i, especialment, la que s'ofereixi a la pàgina web de l'Escola ([http:// www. escola del treball.cat](http://www.escola.del.treball.cat)), que haurà d'estar expressada, com a mínim, en llengua catalana.





 Generalitat de Catalunya Departament d'Educació <b>Institut d'Educació Secundària</b>	<b>PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE</b>	<i>CODI</i> PLC
		<i>REVISIÓ</i> 1
		<i>DATA</i> 8/02/2008
		<i>PÀGINA</i> 17 de 17

*Assolir aquest objectiu és responsabilitat de l'Equip Directiu, del coordinador Lingüístic, del claustre de professorat i del personal d'administració i serveis.*

## **7. Cicles formatius**

**7.1.** L'Escola impulsa la participació en programes europeus adreçats als estudiants i als professors de l'Escola, a fi de promoure el coneixement de la llengua dels estats membres de la UE i el coneixement d'altres societats i cultures.

**7.2.** Els objectius i les línies d'actuació específiques estan seqüenciades en el Pla Estratègic Vocació Europea, com a part del Pla Estratègic de Centre.

**7.3.** El Pla Estratègic Vocació Europea té la intenció d'impulsar la participació en experiències d'innovació pedagògica, com ara l'ús dels idiomes de la UE en l'ensenyament i aprenentatge de l'Escola, amb la següent temporització:

- Curs 2006-2007: Família Professional d'Arts Gràfiques.

*Assolir aquest objectiu és responsabilitat del professorat vinculat al Pla Estratègic Vocació Europea, pel que fa als aspectes didàctics, i de l'Equip Directiu, pel que fa als aspectes organitzatius.*

## **8. D'altres recursos**

**8.1.** Actualitzar el fons bibliogràfic del centre, des del punt de vista de la normalització lingüística i de les llengües en general.

**8.2.** Promoure la capacitació lingüística del professorat i estimular la seva formació mitjançant la participació en els cursos de reciclatge i de perfeccionament que s'organitzin.

**8.3.** Mantenir en el centre un servei de suport tècnic pel que fa al vocabulari especialitzat (TERMCAT), que assessori el professorat en la correcció idiomàtica de les activitats docents que puguin dur a terme.

## **9. Avaluació**

Aquest Projecte Lingüístic de Centre queda sotmès a la legalitat vigent i al Projecte Educatiu de Centre, i serà susceptible de modificació a través de la revisió periòdica, a proposta del coordinador lingüístic, i aprovades pel consell escolar.

**Barcelona, juliol de 2006**

